

NOTIFICACION DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD

Proteger Su Informacion Confidencial de Salud es Importante para Nosotros Notificacion de practicas de Privacidad

Esta notificacion describe la manera en que puede usted y divulgarse la informacion sanitaria acerca de Usted y como puede obtener acceso a dicha informacion. por favor, revisela con cuidado

Nuestra Promesa

Estimado Paciente:

La intencion de la presente notificacion no es alarmarlo. ¡Todo lo contrario! E nuestro deseo comunicarle que nos tomamos muy en serio la ley Federal (HIPAA-Ley de Responsabilidad y Transferibilidad de los Seguros Medicos) promulgada para proteger la confidencialidad de su informacion sanitaria. In Patient Reminders

No queremos que demore su tratamiento por temor a que su historia clinica sea puesta innecesariamente a disposicion de otros fuera del consultorio. ¿Por que tienen una politica de privacidad?

¡Muy buena pregunta!

El gobierno Federal legalmente hace valer la importancia de la privacidad de la informacion sobre la salud en gran medida en respuesta a la rapida evolucion de la tecnologia computarizada y su uso en la atencion sanitaria.

El gobierno ha buscado adecuadamente estandarizar y proteger la privacidad del intercambio electronico de su informacion sanitaria. Esto nos ha desafiado a revisar no solo la manera en que su informacion sanitaria es usada dentro de nuestras computadoras sino tambien con la Internet, el telefono, los faxe maquinas fotocopadoras y registros. Creemos que ha sido un importante ejercicio para nosotros porque nos ha disciplinado poniendo por escrito la politicas y procedimientos que cumplimos para proteger su informacion sanitaria cuando la utilizamos. Queremos que Usted sepa acerca de estas politicas y procedimientos que desarrollamos para asegurarnos de que su informacion sanitaria no sera compartida con nadie que no la necesite. nuestro consultorio esta sometido a la ley Estatal y Federal en relacion con la confidencialidad de su

gobierno como parte de sus controles de conformidad y garantia de calidad. Podra revisarse su informacion sanitaria durante los procesos de rutina de actividades de certificacion, licencia u otorgamiento de credenciales.

Recordatorios para Pacientes

Como creemos que la atencion regular es muy importante para su salud oral y general, le recordaremos acerca de una cita programada o que es tiempo de que nos contacte para agendar una cita. Adicionalmente, podremos contactarlo para seguimiento de su atencion y para informarle de opciones de tratamiento

servicios que podrian interesarle a Usted o a su familia. Estas comunicaciones son una parte importante de nuestra filosofia de asociarnos con nuestros pacientes para asegurarnos de que reciben la mejor atencion preventiva y restaurativa que la odontologia moderna puede brindarle. Podran incluir postales, postales plegables, cartas, recordatorios telefonico o electronicos como correo electronico (a menos que nos indique que no desea recibir estos recordatorios).

Asociados Comerciales

Tenemos contrato con uno o mas terceros (a los que nos referimos como asociados comerciales) para usar y divulgar su informacion sanitaria para realizar servicios por nosotros, como servicios de facturacion. Obtendremos el acuerdo escrito de cada asociado comercial para salvaguardar su informacion sanitaria.

La ley Federal en general nos permite efectuar determinados usos o divulgacion de informacion sanitaria sin su permiso. La ley Federal ademas nos requiere que listemos en la Notificacion cada una de estas categorias de usos o divulgaciones. A continuacion, el listado.

En la Medida Requerida por Ley

Podremos usar o divulgar su informacion sanitaria en la medida requerida por cualquier estatuto, regulacion, orden judicial u otro mandato ejecutable en un tribunal.

informacion sanitaria y al cumplir estas leyes, queremos que Usted comprenda nuestros procedimientos y sus derechos como nuestro valorado paciente. Utilizaremos y comunicaremos su informacion sanitaria solo con los fines de brindarle tratamiento, obtener pagos, realizar operaciones de cuidado de la salud y de otras maneras indicadas en esta notificacion.

¿Como Su Informacion Puede Ser Utilizada

Para Proveer Tratamiento?

Usaremos su informacion de salud en nuestra oficina para provision de su cuidado. Esto puede incluir procedimientos administrativos y clinicos de nuestra oficina para optimizar programacion y coordinacion de su cuidado. Ademas podemos compartir su informacion con farmacias o otro personal de salud.

Para Obtener Pagos

Podremos incluir su informacion sanitaria con una factura usada para cobrar pagos por tratamiento que recibe en nuestro consultorio. Podremos hacerlo con formularios de seguro enviados para Usted por correo o enviados electronicamente. Nos aseguraremos de solo trabajar con empresas con un compromiso similar con la seguridad de su informacion sanitaria.

Para Realizar Operaciones de Atencion Sanitaria

Su informacion sanitaria podra usarse durante la realizacion de evaluaciones de nuestro personal. Algunas de las mejores oportunidades de enseñanza usan situaciones clinicas experimentadas por pacientes que reciben atencion en nuestro consultorio. Como resultado, la informacion sanitaria podra incluirse en programa de capacitacion para alumnos, pasantes, asociados y empleados clinicos y comerciales. Es tambien posible que se divulgue informacion durante auditorias de compañías de seguros o agencias designadas por el

Abuso o Negligencia

Podremos divulgar su informacion sanitaria a la agencia de gobierno responsable si (a) el Funcionario de Privacidad cree razonablemente que Usted es una victima de abuso, negligencia o violencia domestica, y (b) la ley nos requiere o nos permite realizar dicha divulgacion. Le informaremos rapidamente que se ha realizado dicha divulgacion a menos que el Funcionario de Privacidad determine que informarle no redundara en su beneficio.

Seguridad Nacional y Salud Publica

Funcionarios federales o autoridades militares podran requerir informacion sanitaria necesaria para completar una investigacion relacionada con salud publica o seguridad nacional. La informacion sanitaria puede ser importante cuando el gobierno cree que la seguridad publica se beneficiaria cuando la informacion podria conducir al control o la prevencion de una epidemia

o a la comprension de un nuevo efecto colateral de un tratamiento con drogas o dispositivo medico.

Para Aplicacion de la Ley

Segun permite o requiera la ley Estatal o Federal, divulgaremos su informacion sanitaria a un funcionario del orden para determinados fines de aplicacion de la ley, incluyendo, en ciertas circunstancias limitadas, si Usted es victima de un delito o para informar un delito.

Familiares, Amigos y Cuidadores

Podremos compartir su informacion sanitaria con quienes nos indique lo ayudaran con la higiene de su hogar, tratamiento, medicaciones o pago. o aseguraremos de pedir su permiso ante . En caso de una emergencia, cuando no pueda indicarnos lo que desea, utilizaremos nuestro juicio al compartir su informacion sanitaria solo cuando sea importante para quienes participan de brindarle atencion

Fines de Compensacion de los Trabajadores
Podremos divulgar su informacion sanitaria en la medida requerida por las leyes de Compensacion de los Trabajadores Estatales o Federales.

Protecting Your Confidential Health Information is Important to Us

Procedimientos Judiciales y Administrativos

Divulgaremos su información sanitaria en un procedimiento administrativo judicial en respuesta a una citación o una solicitud de presentación de documentos. Divulgaremos su información sanitaria en estas circunstancias solo si la parte solicitante primero provee documentación escrita que indica que la privacidad de su información sanitaria será protegida.

Usos y Divulgaciones Incidentales

Usaremos o divulgaremos su información sanitaria de una manera incidental a los usos y divulgaciones descritos en esta Notificación.

Actividades de Supervisión de la Salud

Divulgaremos su información sanitaria a una agencia de gobierno responsable por supervisar el sistema de atención sanitaria o un programa de beneficio gubernamental relacionado con la salud.

Para Prevenir una Amenaza Granda a la Salud o la Seguridad

Usaremos o divulgaremos su información sanitaria para reducir un riesgo de daño inminente o grave a otra persona o al público.

Ante el Departamento de Salud) Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS, por sus siglas en inglés)

Podremos divulgar su información sanitaria al HHS, la agencia de gobierno responsable por supervisar la conformidad con las regulaciones y legislación Federal de privacidad que regula la privacidad y la seguridad de la información sanitaria.

Para Investigación

Podremos usar o divulgar su información sanitaria para investigación, sujeta a condiciones. "Investigación" significa investigación sistemática diseñada para contribuir al conocimiento generalizado.

En Relación Con su Muerte O Donación de Organos

Podremos divulgar su información sanitaria a un médico forense para fines de identificación, a un director de funeraria para fines de funeral, o a una organización de obtención de órganos para facilitar el trasplante de uno de sus órganos.

Si la legislación estatal aplicable no permite la divulgación anteriormente decripta, cumpliremos con la legislación del Estado más estricto.

Autorización Para Utilizar o Dar a Conocer Su Información de Salud

Estamos obligados a obtener su autorización por escrito en las siguientes circunstancias: (a) para utilizar o divulgar notas de psicoterapia, excepto cuando sea necesario para fines de pago o para defenderse de un litigio interpuesto por usted; (b) utilizar su Información de Salud Protegida para fines de marketing; (c) para vender su Información de Salud Protegida y (d) para usar o divulgar su Información de Salud Protegida para cualquier propósito no descrito previamente en este aviso. También vamos a obtener su autorización antes de utilizar o divulgar su Información de Salud Protegida cuando sea requerido por (a) la ley estatal, como las leyes que restringen el uso o la divulgación de la información genética o información acerca de estatus de VIH o (b) otras leyes federales, como la Ley federal que protege la confidencialidad de los registros de abuso de sustancias.

DERECHOS DEL PACIENTE

Usted tiene los siguientes derechos en relación con su información sanitaria.

Restricciones

Usted tiene el derecho a solicitar restricción en el uso o divulgación de su información sanitaria para tratamiento, pago u operaciones de atención sanitaria además de restricciones impuestas por la legislación Federal. Nuestro consultorio no tiene obligación de estar de acuerdo con su solicitud, pero haremos todo lo posible por cumplir las solicitudes razonables. A menos que usted no solicite que no divulguemos su Información de Salud Protegida a una compañía de seguros de salud, Medicare o Medicaid para pago o operaciones de atención médica, (b) usted o alguien en su nombre nos a pagado en su totalidad para el elemento de cuidado de la salud o el servicio al que pertenece la Información de Salud Protegida que constituye el objeto de su solicitud. En general no tenemos obligación de aceptar la restricción solicitada. Nuestro consultorio respetará su solicitud de no divulgar su información sanitaria a un plan de salud para fines de pagos u operaciones de atención sanitaria si la información sanitaria se relaciona solamente con un artículo o servicio de atención de la salud para el cual nos haya pagado por completo en efectivo.

Comunicaciones Confidenciales

Usted tiene derecho a solicitar que nos comuniquemos con Usted por medios alternativos o en una dirección alternativa. Puede, por ejemplo, solicitar que le comuniquemos su información sanitaria solo en forma privada sin familiares presentes o a través de comunicaciones selladas. Respetaremos sus solicitudes razonables de comunicaciones confidenciales.

Inspeccionar y Copiar Su Información Sanitaria

Usted tiene derecho de leer, revisar y copiar su información sanitaria, incluyendo su historia clínica completa, registros de facturación y rayos x. Si desea una copia de su información sanitaria, por favor indique. Puede que necesitemos cobrarle una tarifa razonable, en base a los costos, por duplicar y amar su copia. Si se le cobrara un cargo, primero lo contactaremos para determinar si desea modificar o retirar su solicitud.

Enmendar su Información Sanitaria

Usted tiene derecho a solicitar actualización o modificar sus registros si cree que nuestros registros de información sanitaria son incorrecto o incompletos. Nos complacera satisfacerlo siempre que nuestro consultorio conserve la información. Para estandarizar nuestro proceso, por favor proveanos su solicitud por escrito y describa la información que deba cambiar e y el motivo del cambio. Podrá negarse su solicitud si el registro de información sanitaria en cuestión no fue creado por nuestro consultorio, no es parte de nuestros registros o si los registros que contienen su información sanitaria se determinan como precisos y completos. Si negamos su solicitud, le brindaremos una explicación escrita de la negación.

Justificación de Divulgaciones de Su Información Sanitaria

Usted tiene derecho a solicitar una descripción de cómo y dónde su información sanitaria fue divulgada. Nuestros procedimientos de documentación nos permitirán proveer información acerca de divulgaciones de información sanitaria que se nos requiera le revelemos a Usted. Por favor, pennitanao aber por escrito el periodo que le interesa. Gracias por limitar su solicitud a no mas de seis años por vez. Le brindaremos la primera justificación durante todo periodo de 12 meses sin cargo. Cobraremos una tarifa razonable, en base a los costos, por cada justificación adicional durante el mismo periodo de 12 meses. Si se cobrara un cargo, el Encargado de Privacidad se contactara primero con Usted para determinar si desea modificar o retirar su solicitud.

Solicite una Copia en Papel de esta Notificación

Usted tiene el derecho a obtener una copia de esta notificación de Prácticas de Privacidad directamente de nuestro consultorio en cualquier ocasión. Visitenos llámenos y le enviaremos una copia.

La ley nos exige que mantengamos la privacidad de su información sanitaria y a brindarle a Usted o a su representante personal esta Notificación de nuestras Prácticas de Privacidad. Debemos practicar las políticas y procedimientos descritos en esta notificación pero nos reservamos el derecho de modificar los terminos de nuestra Notificación. Si cambiamos nuestras Prácticas de Privacidad no aseguraremos de que todos nuestros pacientes reciban una copia de la Notificación revisada. Usted tiene derecho a expresarnos reclamos o ante la Secretaria de Salud y Servicios Humanos si cree que se han comprometido sus derechos a la privacidad. lo alentamos a expresar todo problema en relación con la privacidad de su información. o tomaremos represalias en su contra por presentar un reclamo. Por favor, haganos saber sus problemas o reclamo por escrito presentandolo a nuestro Encargado de Privacidad.

Reconocimiento del Paciente

Nombre(s) del Paciente _____

Muchas gracias, por tomarse el tiempo para revisar cómo trabajamos con cuidado su información sanitaria. Si tiene alguna pregunta, contáctenos por correo electrónico. Si no, apreciaremos que reconozca la recepción de nuestra política firmándolo y devolviéndolo a esta oficina pronto!

Firma del Paciente _____

Fecha _____/_____/_____

Para información adicional acerca de lo, temas tratado, en esta notificación, por favor contacte a nuestro Fundador de Privacidad.

Fecha de entrada en vigencia: _____